

Bang & Olufsen

Beovision MX 5000

Type 3211-3212-3213-3214-3216-
3217-3218

Archived by
David Little (TheRetroBristolian)
& Stefan Dinkelberg

Indklæbes i serviceanvisningen Beovision MX 3000 (3538707)
Paste into service manual Beovision MX 3000 (3538707)
In Serviceanleitung Beovision MX 3000 (3538708) einkleben
A coller le Manuel d'entretien pour Beovision MX 3000 (3538708)

01-89 3538725




Beovision MX 5000 er identisk med Beovision MX 4500 undtaget fra flg. punkter:

Beovision MX 5000 ist mit Beovision MX 4500 identisch ausgenommen von den folgenden Punkter:

Beovision MX 5000 is identical with Beovision MX 4500 except the following points:

Beovision MX 5000 est identique à Beovision MX 4500 à l'exception des sujets suivants:

LIST OF ELECTRICAL PARTS

136							
							
IIR01 Δ	8341156	136 HD 404919 (16K)					
Δ indicates that static electricity may destroy the component.							

LIST OF MECHANICAL PARTS

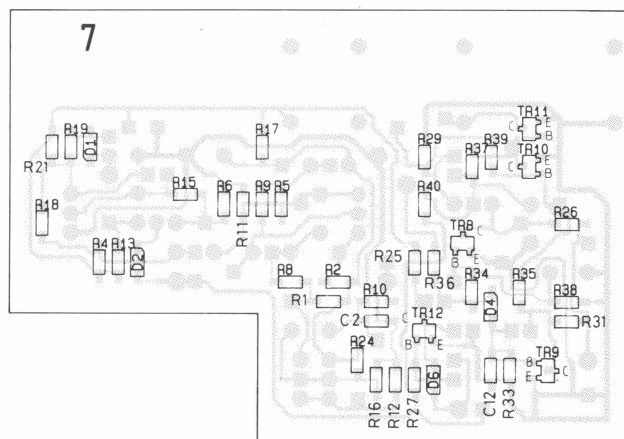
(Exploded view see page 12-1)

9010	3450710	Cap
3503538	Owner's manual, Danish	
3503539	Owner's manual, Swedish	
3503540	Owner's manual, Finnish	
3503541	Owner's manual, English	
3503542	Owner's manual, German	
3503543	Owner's manual, Dutch	
3503544	Owner's manual, French	
3503545	Owner's manual, Italian	
3503546	Owner's manual, Spanish	

ACCESSORIES

8930806	MB 5000 – Motorized TV base
8930816	MS 5000 – Motorized TV stand

PCB 7, Sub module Teletext



Type 3037 installation kit Pal B/G
for Beovision MX 3000/5000

Type 3040 installation kit Pal I
for Beovision MX 3000/5000

Type 3041 installation kit Pal B/G
for Beovision MX 3000/4500

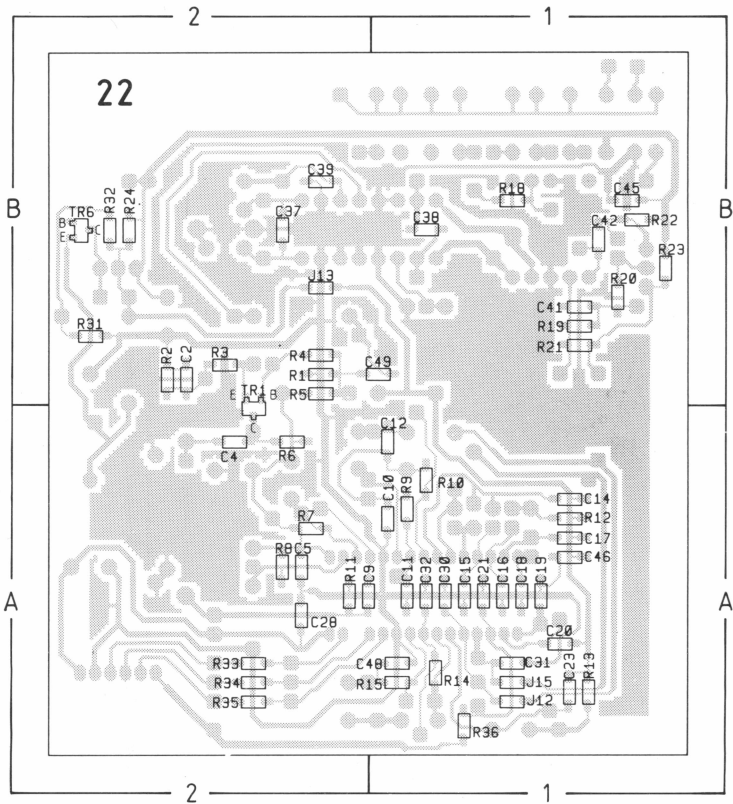
Type 3042 installation kit Pal I
for Beovision MX 3000/4500

Beovision MX 3000, type 3142-3148

Beovision MX 5000, type 3212-3218



PCB 22, Demodulator



PCB 23, Nicam D/A Decoder

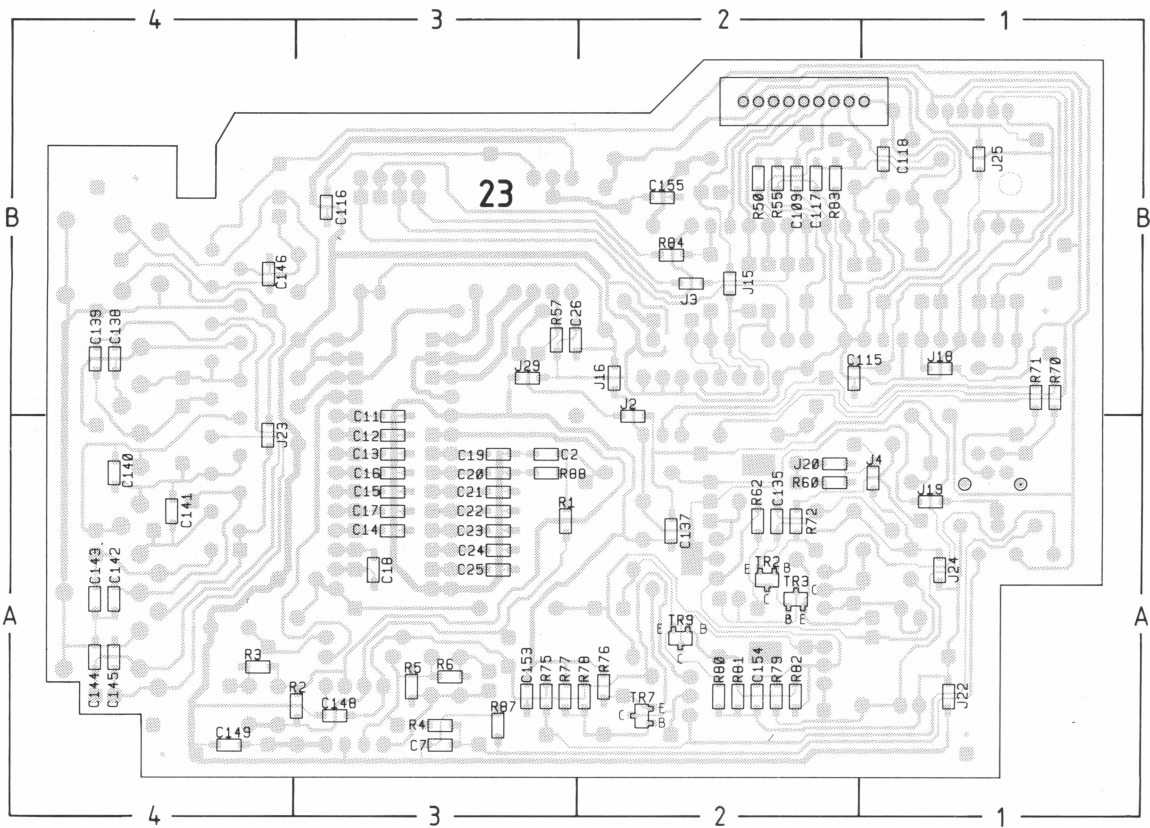


DIAGRAM D STEREO DECODER, SOUND CONTROLS, NICAM 728 DIGITAL SIGNAL PROCESSING

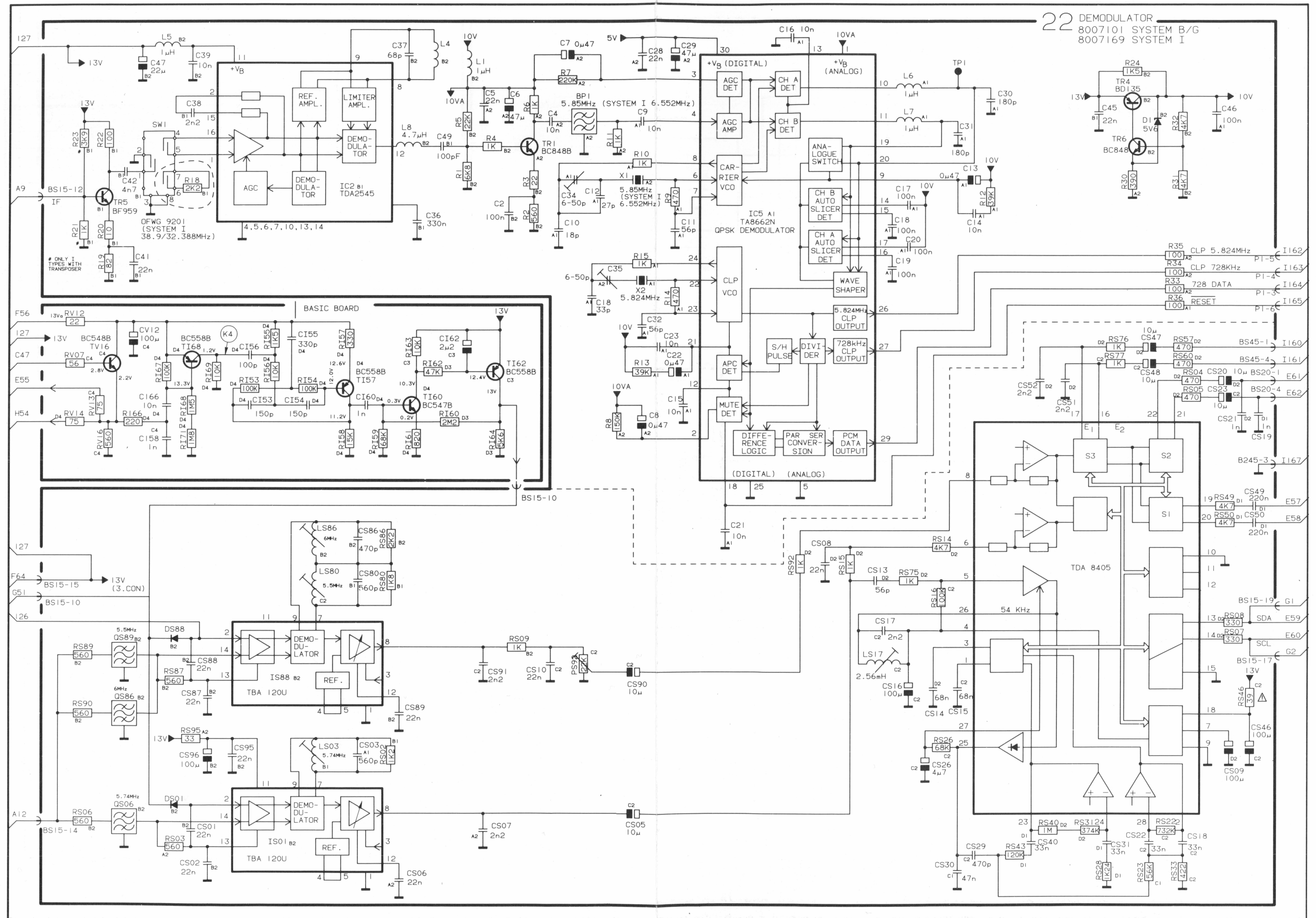
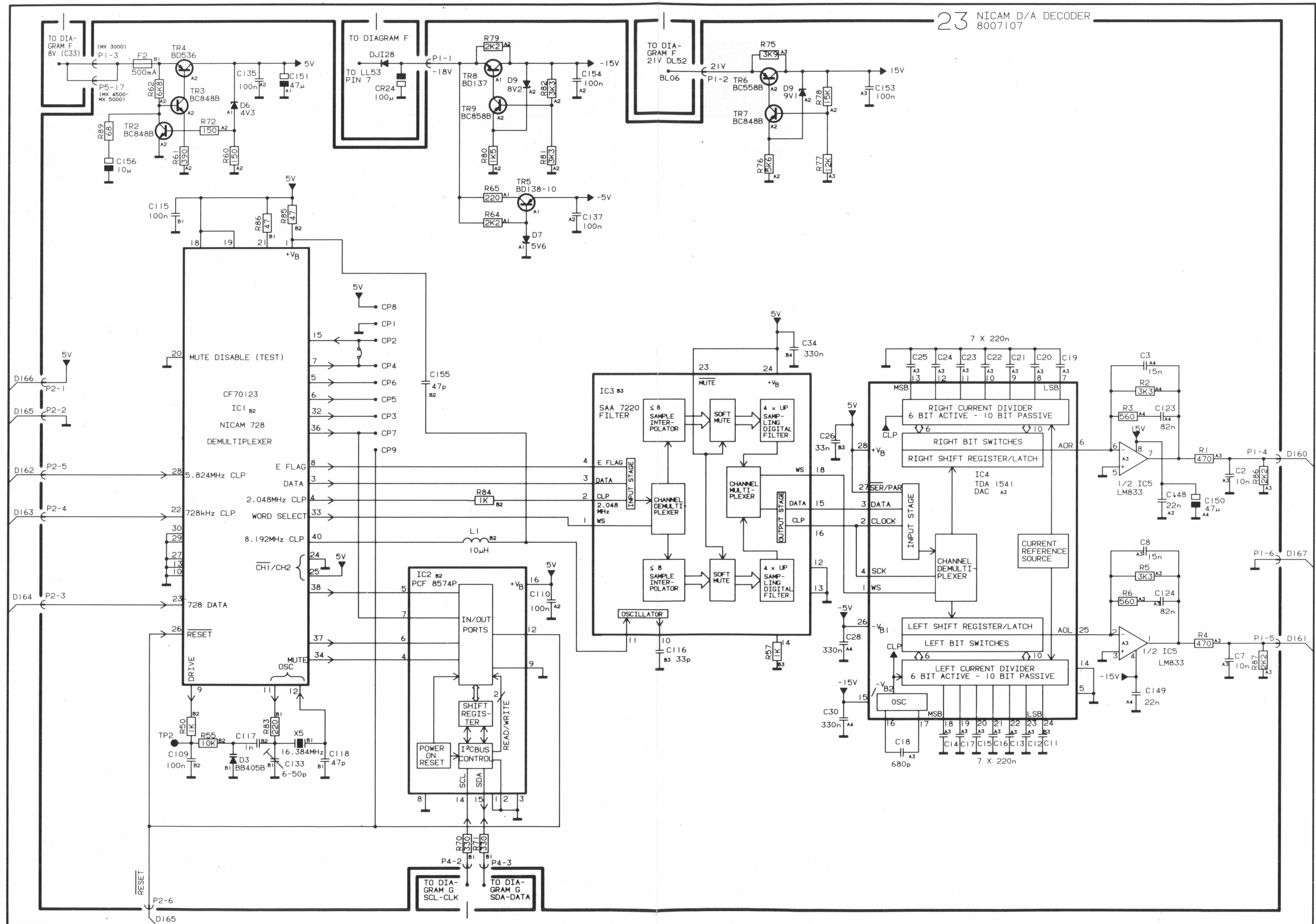
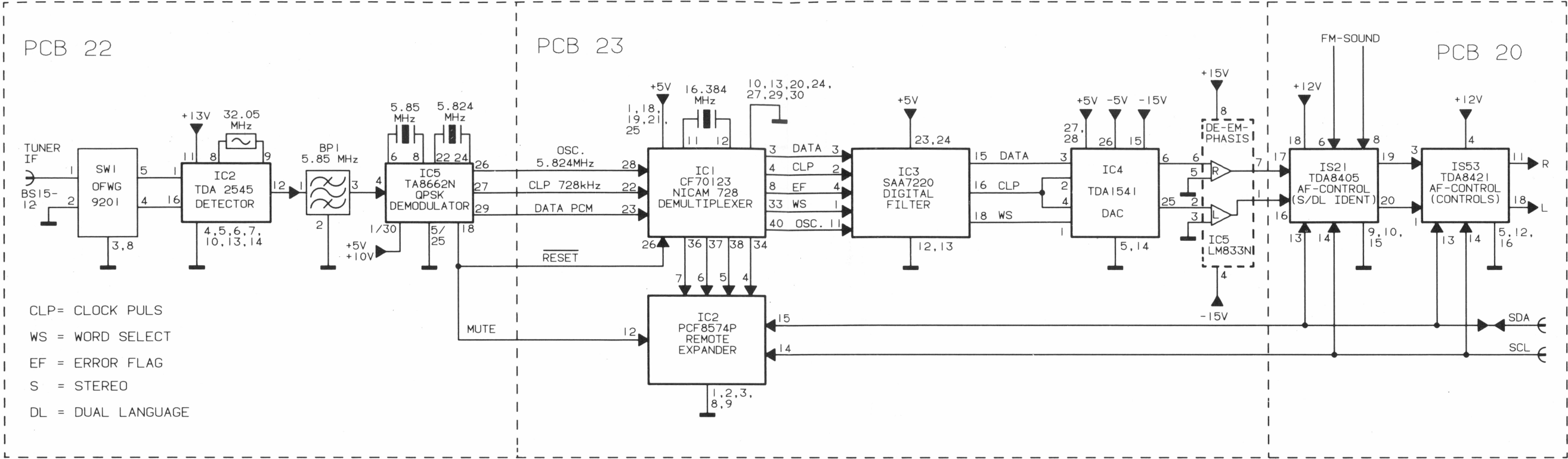


DIAGRAM I NICAM 728 DIGITAL FILTER, D/A CONVERTER



BLOCK DIAGRAM



Standard Resitors:
Resistors SMD 2% 1/8 W
SMD 5% 1/8 W

	5%	2%	2%	2%	2%	2%	5%	5%
	x1	x10	x100	x1K	x10K	x100K	x1M	x10M
1.0	5011623	5011647	5011218	5011227	5011241	5011256	5011267	5011730
1.1	5011624	5011648	5011669	5011681	5011689	5011694	5011707	
1.2	5011625	5011649	5011219	5011682	5011490	5011257	5011708	
1.3	5011626	5011650	5011670	5011683	5011242	5011258	5011709	
1.5	5011627	5011651	5011220	5011228	5011243	5011259	5011710	
1.6	5011628	5011652	5011671	5011684	5011690	5011695	5011711	
1.8	5011629	5011653	5011672	5011229	5011244	5011260	5011712	
2.0	5011630	5011654	5011673	5011685	5011691	5011696	5011713	
2.2	5011216	5011655	5011674	5011230	5011245	5011261	5011714	
2.4	5011634	5011656	5011675	5011686	5011246	5011697	5011715	
2.7	5011635	5011657	5011497	5011231	5011247	5011262	5011716	
3.0	5011731	5011658	5011499	5011500	5011692	5011698	5011717	
3.3	5011217	5011659	5011676	5011232	5011248	5011263	5011718	
3.6	5011636	5011660	5011677	5011687	5011249	5011264	5011719	
3.9	5011637	5011661	5011221	5011233	5011491	5011699	5011720	
4.3	5011638	5011662	5011498	5011688	5011492	5011700	5011721	
4.7	5011639	5011269	5011222	5011234	5011250	5011265	5011722	
5.1	5011640	5011663	5011678	5011235	5011493	5011701	5011723	
5.6	5011641	5011664	5011223	5011236	5011251	5011702	5011724	
6.2	5011642	5011665	5011224	5011237	5011693	5011703	5011725	
6.8	5011643	5011666	5011225	5011238	5011252	5011704	5011726	
7.5	5011644	5011667	5011679	5011239	5011253	5011705	5011727	
8.2	5011645	5011270	5011226	5011240	5011254	5011266	5011728	
9.1	5011646	5011668	5011680	5011489	5011255	5011706	5011729	

(Glue dots, approx. 200, part no. 3181932).

LIST OF ELECTRICAL PARTS

Resistors not referred to are standard, see page 18-5

PCB 22, 8007101 Demodulator system B/G
8007169 Demodulator system I

IC1 Δ	8341099	136	TA 8662N				
IC2 Δ	8340496	101	TDA 2545A				
TR1	8320615	51	BC 848B	TR5	8320538	23	BF 959
TR4	8320785	32	BD 138-10	TR6	8320615	51	BC 848B
D1	8300296	209	ZPD 5.6V 2%				
R30	5010070	390 Ω	5% 1/4W				
C1	4000241	100 pF	5% 50V	C28	4010177	22 nF	-20+80% 50V
C2	4010166	100 nF	- 20+80% 50V	C29	4200516	47 μF	20% 16V
C4	4010176	10 nF	-20+80% 50V	C30	4000282	180 pF	5% 50V
C5	4010177	22 nF	-20+80% 50V	C31	4000282	180 pF	5% 50V
C6	4200516	47 μF	20% 16V	C32	4000240	56 pF	5% 50V
C7	4200523	0.47 μF	20% 50V	C34	4340028	6-50 pF	50V
C8	4200523	0.47 μF	20% 50V	C35	4340028	6-50 pF	50V
C9	4010176	10 nF	-20+80% 50V	C36	4130236	330 nF	20% 63V
C10	4000276	18 pF	5% 50V	C37	4000280	68 pF	5% 50V
C11	4000240	56 pF	5% 50V	C38	4010170	2.2 nF	10% 50V
C12	4000278	27 pF	5% 50V	C39	4010176	10 nF	-20+80% 50V
C13	4200523	0.47 μF	20% 50V	C41	4010177	22 nF	-20+80% 50V
C14-16	4010176	10 nF	-20+80% 50V	C42	4010173	4.7 nF	10% 50V
C17-20	4010166	100 nF	- 20+80% 50V	C45	4010177	22 nF	-20+80% 50V
C21	4010176	10 nF	-20+80% 50V	C46	4010166	100 nF	-20+80% 50V
C22	4200523	0.47 μF	20% 50V	C47	4200508	22 μF	20% 25V
C23	4010176	10 nF	-20+80% 50V	C48	4000239	33 pF	5% 50V
L1	8020600	Coil 1 μH	10%	L6	8020747	Coil 1 mH	10%
L4	8020539	Coil 38.9 MHz		L7	8020747	Coil 1 mH	10%
L5	8020600	Coil 1 μH	10%	L8	8020551	Coil 4.7 μH	10%
BP1	8020734	Band pass filter	5.85 MHz				
SW1	8030162	OFW	G9201				
X1	8090085	Crystal	5.85 MHz	X2	8090083	Crystal	5.824 MHz

PCB 23, 8007107 Nicam D/A Decoder

IC1 Δ	8341159	136	CF 70123	IC4 Δ	8341182	109	TDA 1541A
IC2 Δ	8341158	136	PCF 8574P	IC5	8340930	103	LM 833N
IC3 Δ	8341183	136	SAA 7220P/B				
TR2	8320615	51	BC 848B	TR6	8320510	20	BC 558B
TR3	8320615	51	BC 848B	TR7	8320615	51	BC 848B
TR4*	8320438	35	BD 536	TR8	8320292	32	BD 137
	3358242		Heat sink	TR9	8320616	51	BC 858B
TR5	8320785	32	BD 138				
D3	8300402	209	BB 405B	D8	8300578	209	ZPD 9.1V 2%
D6	8300396	209	ZPD 4.3V 5%	D9	8300173	209	ZPD 8.2V 5%
D7	8300296	209	ZPD 5.6V 2%				

Δ indicates that static electricity may destroy the component.

* Specially selected or adapted sample.

R61	5011021	390 Ω 5% 1/2W	R85	5010411	47 Ω 5% 1/4W
R64	5010064	2.2 kΩ 5% 1/4W	R86	5010411	47 Ω 5% 1/4W
R65	5020460	220 Ω 5% 1W	R89	5011356	68 Ω 5% 1/8W
C2	4010157	10 nF 10% 50V	C123	4130266	82 nF 5% 63V
C3	4130315	15 nF 5% 63V	C124	4130266	82 nF 5% 63V
C7	4010157	10 nF 10% 50V	C133	4340028	6-50 pF 50V
C8	4130315	15 nF 5% 63V	C135	4010166	100 nF -20+80% 50V
C11-	4000287	220 nF -20+80% 25V	C137	4010166	100 nF -20+80% 50V
C17			C138-	4010176	10 nF -20+80% 50V
C18	4000326	680 pF 5% 50V	C141		
C19-	4000287	220 nF -20+80% 25V	C142-	4010132	1 nF 10% 50V
C25			C145		
C26	4010175	33 nF 10% 50V	C146	4010166	100 nF -20+80% 50V
C28	4130236	330 nF 20% 63V	C148	4010177	22 nF -20+80% 50V
C30	4130236	330 nF 20% 63V	C149	4010177	22 nF -20+80% 50V
C34	4130236	330 nF 20% 63V	C150	4200688	47 μF 20% 50V
C109	4010166	100 nF -20+80% 50V	C151	4200617	47 μF 20% 10V
C110	4130230	100 nF 20% 63V	C153	4010166	100 nF -20+80% 50V
C115	4010166	100 nF -20+80% 50V	C154	4010166	100 nF -20+80% 50V
C116	4000361	33 pF 5% 50V	C155	4000293	47 pF 5% 50V
C117	4000345	1 nF 5% 50V	C156	4200510	10 μF 20% 16V
C118	4000234	47 pF 5% 50V			
L1	8020552	Coil 10 μH 10%			
F1	6600090	Fuse 500 mA 250V			
F2	6600090	Fuse 500 mA 250V			
X5	8090082	Crystal 16.384 MHz			
P1	7220428	Plug 6/6 pole			
P2	7220470	Plug 6 pole			
P4	7220779	Plug 4 pole			
P5	7220436	Plug 17/17 pole			
P6	3168754	Link panel			
DJI	8300518	BA 157			
CR24	4200917	100 μF -20+50% 40V			
	3152559	Holder f/PCB 12			
	3390382	Bag w/parts			
	3543115	Mounting instructions			
	3503537	Owner's manual			
	3152559	Holder f/PCB 12			
	3390383	Bag w/parts			
	8341156	IC f/1IR01 - HD 404919			
	3543117	Instruction f/1IR01			
	3543114	Mounting instruction			
	3503537	Owner's manual			

PCB 1, Basic Board

Parts not shown
Type 3037-3040

Type 3041-3042

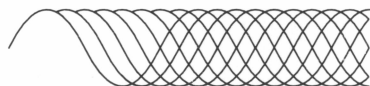
JUSTERINGER

Vigtigt! Der må ikke justeres i filteret BP 1.

Ved alle justeringer skal apparatet tilføres et NICAM stereo antennesignal.

Carrier VCO

Tilslut et oscilloskop til ben 20 på 22IC5, QPSK-Demodulator (TP1).



Med C 34 justeres, indtil øjemønster-signalet er støjfrit og stabilt.

Clock VCO

Drej C 35 med uret, indtil stereolyden forsvinder, (stereo-indikatorerne i øverste højre hjørne af TV'et slukker). Drej derefter C 35 mod uret, indtil stereolyden forsvinder. Drej nu C 35 til midt imellem de to punkter.

OSC

Indstil oscilloskopet til DC, og tilslut det mellem R50 og R55 (TP2).

Juster C 133, indtil spændingen står stabilt på 1,5 V DC.

ADJUSTMENTS

Note! Do not adjust in the filter BP 1.

During all adjustments, the TV-set must be fed a NICAM stereo antenna signal.

Carrier VCO

Connect an oscilloscope to pin 20 of 22IC5, QPSK-Demodulator (TP1).



Adjust C 34, until the eye pattern signal is noiseless and stable.

Clock VCO

Turn C 35 clockwise until the stereo sound disappears (the stereo indicators in the upper right-hand corner of the TV-set switches off). Now turn C 35 counter-clockwise until the stereo sound disappears. Finally turn C 35 until mid-position between the two positions.

OSC

Set the oscilloscope to DC and connect it between R50 and R55 (TP2).

Adjust C133 until the voltage is stable at 1.5 V DC.

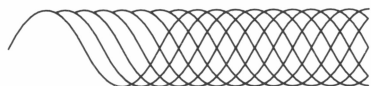
JUSTIERUNGEN

Wichtig! Keine Justierungen am Filter BP 1 vornehmen.

Bei sämtlichen Einstellvorgängen muß dem Gerät ein NICAM-Stereo-Antennensignal zugeführt werden.

Spannungsgeregelter Träger-Oszillator

Einen Oszillographen an Anschluß 20 des 22IC5, QPSK-Demodulator (TP1) anschließen.



Mit C 34 solange justieren, bis das Augenmuster-Signal rauschlos und stabil ist.

Spannungsgeregelter Clock-Oszillator

C 35 im Uhrzeigersinn drehen, bis der Stereo-Ton verschwindet (die Stereo-Anzeigelämpchen in der oberen, rechten Ecke des Fernsehgerätes erlöschen). Anschließend C 35 entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis der Stereo-Ton verschwindet. Jetzt C 35 auf eine Position zwischen den beiden Punkten einstellen.

OSC

Den Oszillographen auf Gleichstrom einstellen und zwischen R50 und R55 (TP2) anschließen. C 133 solange verstellen, bis die Spannung bei 1,5 V Gleichstrom stabil ist.

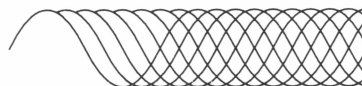
REGLAGES

Attention! Il est interdit de régler le filtre BP 1.

Pour tous les réglages, appliquer à l'appareil un signal stéréo d'antenne NICAM.

Carrier VCO

Raccorder un oscilloscope à la bobine 20 de 22IC5, QPSK-Demodulateur (TP1).



A l'aide de C 34, régler jusqu'à ce que le signal rappelant un oeil soit stable et exempt de parasite.

Clock VCO

Tourner le condensateur C 35 dans le sens horaire jusqu'à évanouissement du son stéréo (les indicateurs stéréo dans le coin supérieur droit du téléviseur s'éteignent). Tourner ensuite C 35 dans le sens antihoraire jusqu'à évanouissement du son stéréo. Amener alors le condensateur C 35 à mi-chemin entre ces deux points.

OSC

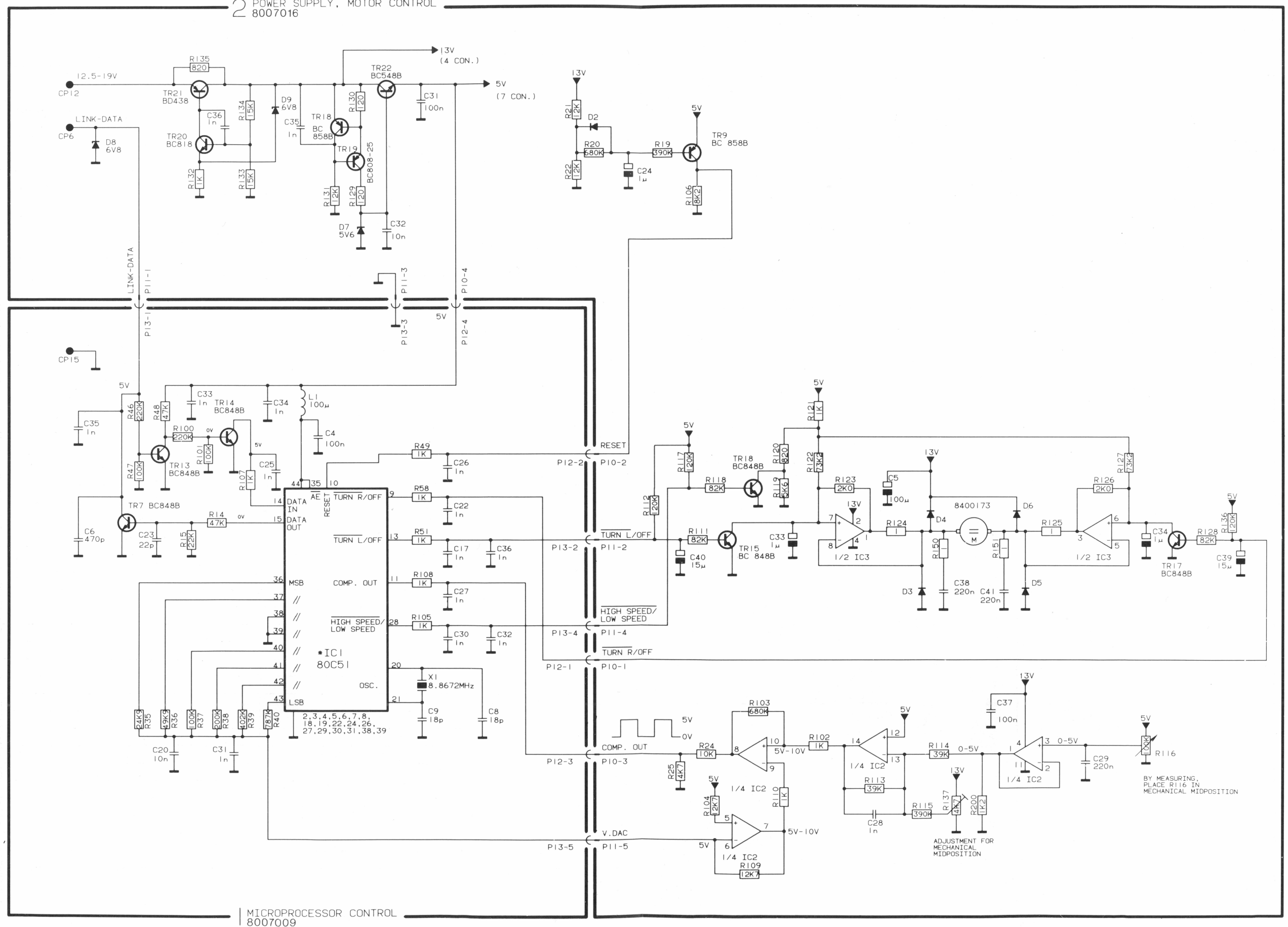
Régler l'oscilloscope sur cc et le raccorder entre R50 et R55 (TP2). Régler C 133 jusqu'à obtenir une tension stable de 1,5 V cc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

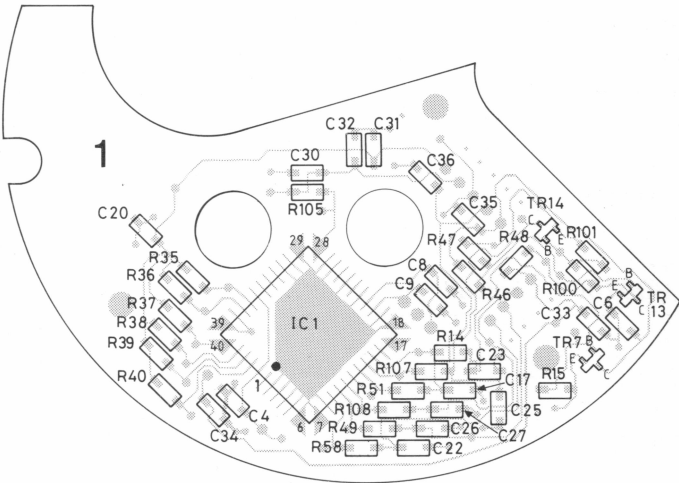
Motorized Base, MB 5000	Type No. 3080
Placement	Table-top
Motorized Stand, MS 5000	Type No. 3081
Placement	Floor stand
Designed for	Beovision MX 5000
Remote operation	Beolink 1000
Turning angle	± 35 degree from center position
Time for turning	6 sec. from center to 35 degree
TV Stand by	Automatic return to center position
Memory MX 5000	At start TV, automatic turn to last used position
Connections	4-pin DIN cable to MX 5000
Power supply	12 volts from MX 5000
Power consumption	2.4 watts
Finish	Black
Dimensions WxHxD/Weight	MB 5000: 45x6x36 cm/3.5 kg
	MS 5000:
Accessories in price:	Cover system for cables

Subject to change without notice

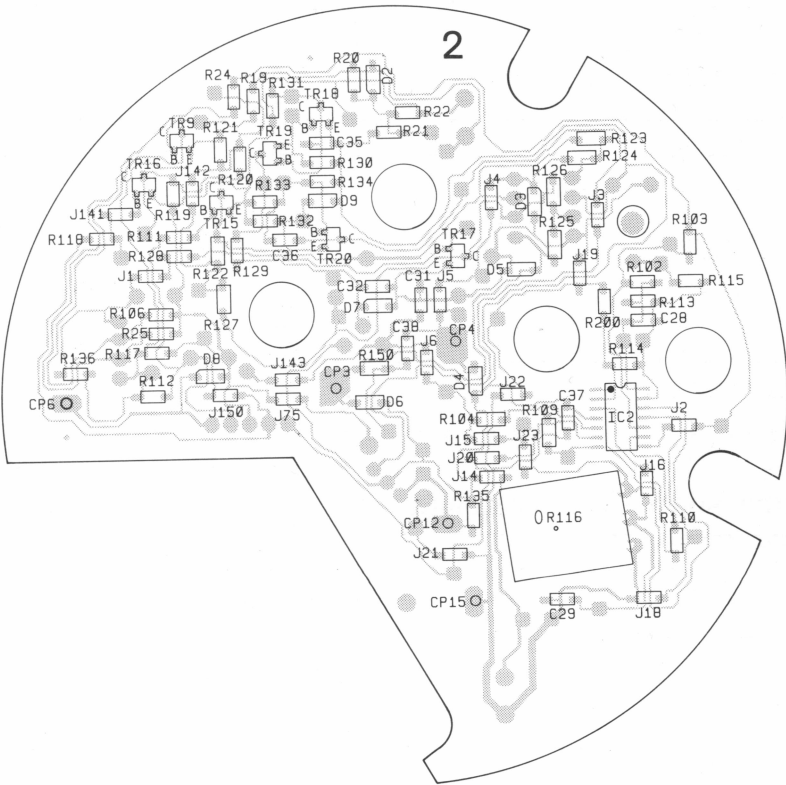




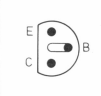



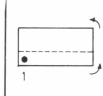
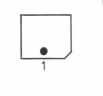
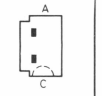

PCB 1, Control



PCB 2, Power Supply
Motor Control



LIST OF ELECTRICAL PARTS

20	32	51	103	138	144	224	250
							

Resistors not referred to are standard, see page 19-5

PCB 1, 8007009 Control

0R116	5300131	Potentiometer					
IC1* Δ	8341100	144	μP 80C51				
TR7	8320615	51	BC 848B				
TR13	8320615	51	BC 848B				
TR14	8320615	51	BC 848B				
R35	5011598	24.9 kΩ 1% 1/8W		R38	5011601	200 kΩ 1% 1/8W	
R36	5011599	49.9 kΩ 1% 1/8W		R39	5011602	402 kΩ 1% 1/8W	
R37	5011600	100 kΩ 1% 1/8W		R40	5011603	787 kΩ 1% 1/8W	
C4	4010166	100 nF -20+80% 50V		C22	4010132	1 nF 10% 50V	
C6	4000286	470 pF 5% 50V		C23	4000277	22 pF 5% 50V	
C8	4000276	18 pF 5% 50V		C25-	4010132	1 nF 10% 50V	
C9	4000276	18 pF 5% 50V		C27			
C17	4010132	1 nF 10% 50V		C30-	4010132	1 nF 10% 50V	
C20	4010176	10 nF -20+80% 50V		C36			
L1	8020621	Coil 100 μH					
X1	8090005	Crystal 8.8672 MHz					
P12	7210775	Socket 4/4 pole					
P13	7210776	Socket 5/5 pole					

PCB 2, 8007016 Power Supply, Motor Control

IC2	8341041	138	LM 324M				
IC3	8341295	103	L 272M				
TR9	8320616	51	BC 858B	TR19	8320609	51	BC 808-25
TR15-	8320615	51	BC 848B	TR20	8320757	51	BC 818-40
TR17				TR21	8320428	32	BD 438
TR18	8320616	51	BC 858B	TR22	8320108	20	BC 548B
D2-	8300482	250	LL 4148				
D6							
D7	8300562	250	Z5.6V 2%				
D8	8300520	224	Z6.8V 5%				
D9	8300520	224	Z6.8V 5%				
R104	5011761	12.7 kΩ 1% 1/4W		R125	5011755	1 Ω 2% 1/4W	
R109	5011761	12.7 kΩ 1% 1/4W		R126	5011763	2.0 kΩ 1% 1/4W	
R122	5011762	73.2 kΩ 1% 1/4W		R127	5011762	73.2 kΩ 1% 1/4W	
R123	5011763	2.0 kΩ 1% 1/4W		R137	5370324	4.7 kΩ 20% 0.1W	
R124	5011755	1 Ω 2% 1/4W		R150	5011755	1 Ω 2% 1/4W	

Δ indicates that static electricity may destroy the component.

*Specially selected or adapted sample.

C5	4200403	100 µF -10+100% 25V	C34	4200333	1 µF -10+50% 63V
C24	4200512	1 µF 20% 50V	C35	4010132	1 nF 10% 50V
C28	4010132	1 nF 10% 50V	C36	4010132	1 nF 10% 50V
C29	4000287	220 nF -20+80% 25V	C37	4010166	100 nF -20+80% 50V
C31	4010166	100 nF -20+80% 50V	C38	4000287	220 nF -20+80% 25V
C32	4010176	10 nF -20+80% 50V	C39	4200521	15 µF 20% 16V
C33	4200333	1 µF -10+50% 63V	C40	4200521	15 µF 20% 16V

P10	7220376	Plug 4/4 pole
P11	7220546	Plug 5/5 pole

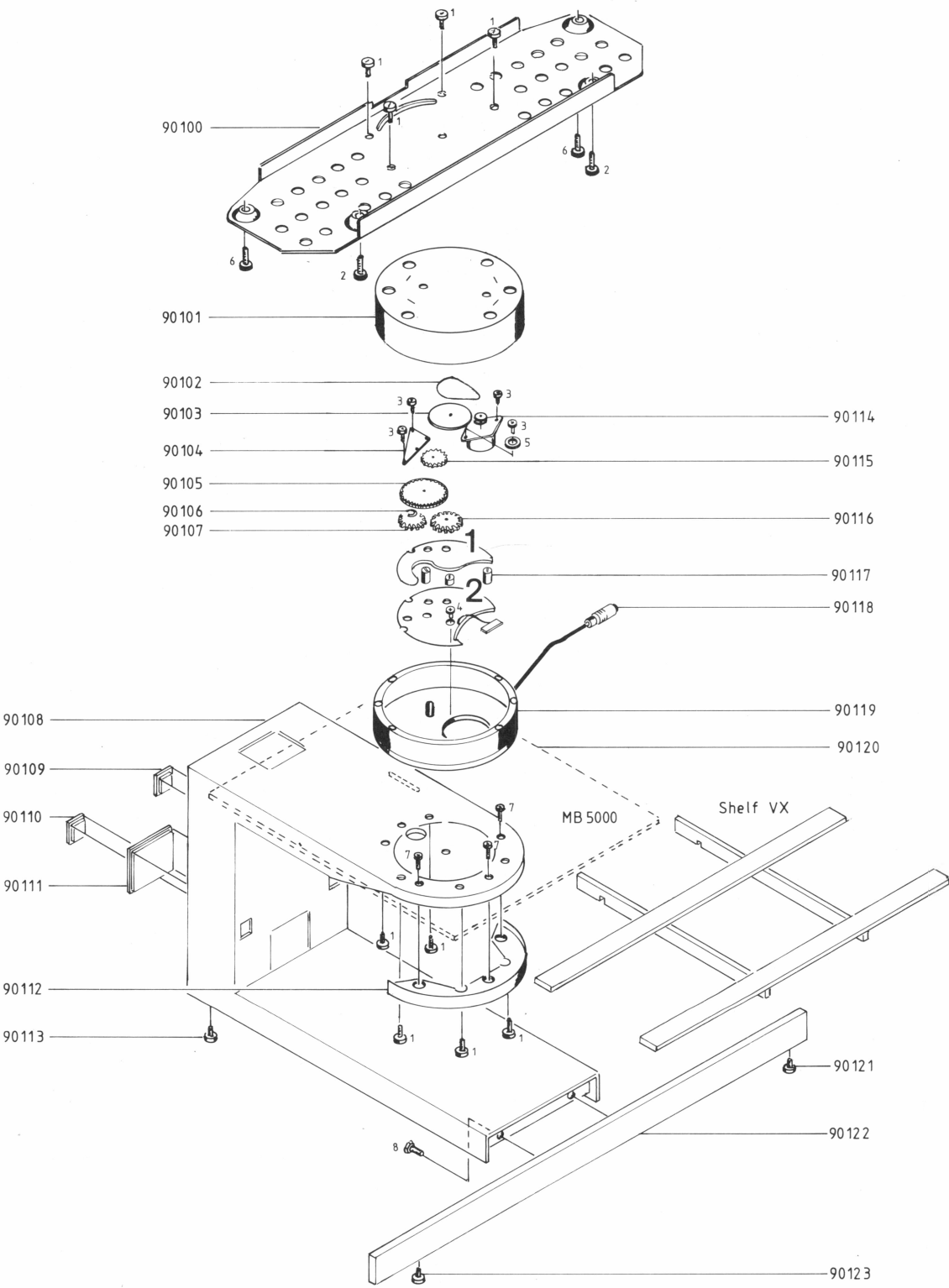
Standard Resistors:

Resistors SMD 2% 1/8 W
SMD 5% 1/8 W

	5%	2%	2%	2%	2%	2%	5%	5%
	x1	x10	x100	x1K	x10K	x100K	x1M	x10M
1.0	5011623	5011647	5011218	5011227	5011241	5011256	5011267	5011730
1.1	5011624	5011648	5011669	5011681	5011689	5011694	5011707	
1.2	5011625	5011649	5011219	5011682	5011490	5011257	5011708	
1.3	5011626	5011650	5011670	5011683	5011242	5011258	5011709	
1.5	5011627	5011651	5011220	5011228	5011243	5011259	5011710	
1.6	5011628	5011652	5011671	5011684	5011690	5011695	5011711	
1.8	5011629	5011653	5011672	5011229	5011244	5011260	5011712	
2.0	5011630	5011654	5011673	5011685	5011691	5011696	5011713	
2.2	5011216	5011655	5011674	5011230	5011245	5011261	5011714	
2.4	5011634	5011656	5011675	5011686	5011246	5011697	5011715	
2.7	5011635	5011657	5011497	5011231	5011247	5011262	5011716	
3.0	5011731	5011658	5011499	5011500	5011692	5011698	5011717	
3.3	5011217	5011659	5011676	5011232	5011248	5011263	5011718	
3.6	5011636	5011660	5011677	5011687	5011249	5011264	5011719	
3.9	5011637	5011661	5011221	5011233	5011491	5011699	5011720	
4.3	5011638	5011662	5011498	5011688	5011492	5011700	5011721	
4.7	5011639	5011269	5011222	5011234	5011250	5011265	5011722	
5.1	5011640	5011663	5011678	5011235	5011493	5011701	5011723	
5.6	5011641	5011664	5011223	5011236	5011251	5011702	5011724	
6.2	5011642	5011665	5011224	5011237	5011693	5011703	5011725	
6.8	5011643	5011666	5011225	5011238	5011252	5011704	5011726	
7.5	5011644	5011667	5011679	5011239	5011253	5011705	5011727	
8.2	5011645	5011270	5011226	5011240	5011254	5011266	5011728	
9.1	5011646	5011668	5011680	5011489	5011255	5011706	5011729	

(Glue dots, approx. 200, part no. 3181932).

LIST OF MECHANICAL PARTS



MS 5000
MB 5000

01Modul 8007009 PCB 1, Control		
02Modul 8007016 PCB 2, Power Supply, Motor Control		
90100	3124117	Mounting plate
90101	3164733	Cover
90102	2732085	Rubber belt
90103	2724080	Belt pulley
90104	3014084	Guide plate
90105	2700091	Gear wheel, complete
90106	2390002	Safety washer
90107	2700075	Gear wheel
90108	3100036	Frame
90109	3341072	Cover, square
90110	3341072	Cover, square
90111	3341071	Cover, square
90112	3164735	Cover, round
90113	3035055	Rubber foot
90114	8400173	Motor
90115	2700072	Gear wheel
90116	2700076	Gear wheel
90117	3152645	Spacer
90118	6270400	Wire 4 pole DIN
90119	3150071	Bearing housing
90120	2752023	Plate f/MB 5000
90121	3035055	Rubber foot
90122	3450721	Rail
90123	3035055	Rubber foot

Survey of screws and washers

1	2044035	Screw M5 x 10mm
2	2021011	Screw 5 x 15mm
3	2011037	Screw 2.5 x 10mm
4	2013121	Screw 3 x 14mm
5	2524032	Washer
6	2044055	Screw M5 x 16mm
7	2011039	Screw 2.5 x 10mm
8	2046030	Screw M6 x 12mm
9	2044032	Screw M5 x 10mm f/MB 5000

Parts not shown

MB 5000

3390345	Bag w/screws etc.
3911113	Cable sleeve
3503534	Installation guide
3390210	Bag
3397673	Foam packing
3392055	Carton

MS 5000

3390349	Bag w/screws etc.
3911113	Cable sleeve
3503535	Installation guide
3397689	Foam insert
3397675	Foam packing
3392062	Carton

Shelf VX 8930776

Not included in MS 5000	
-------------------------	--

VIGTIGT!

BUNDSKRUERNE MÅ IKKE TAGES AF, TAG PLASTLÅGET AF VED SERVICERING

Kontrol/justering af drejebord**Samling af drejebord**

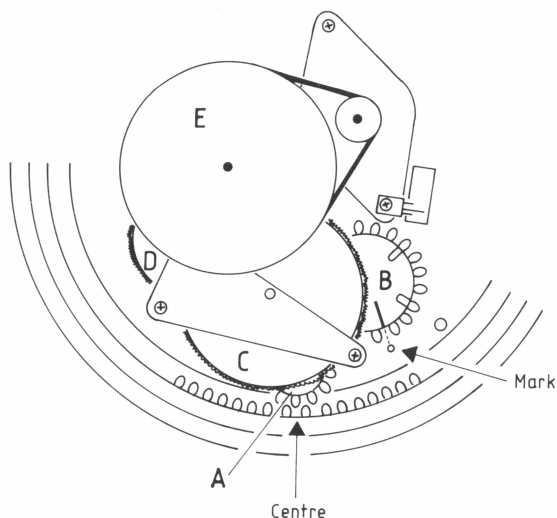
- Træk ledning med DIN-stik gennem hullet i bunden.
- Saml 'motor control' PCB02 og microprocessor PCB01 med de tre plasttappe og skru dem fast i bunden af lejeenheden.
- Monter tandhjul A.
Tandhjulet skal stå i midten af tandkransen (8 takker til hver side). Fastgør tandhjulet med en låseskive.
- Monter tandhjul B på potentiometeret.
Drej markeringen på dette hjul, så det passer med markeringen på printet (1 mm hul).
- Læg tandhjul C ned så det går i indgreb med de to første tandhjul.
- Læg tandhjul D ned så det går i indgreb med tandhjul C.
- Monter motor og transistor.
- Sæt den trekantede metalplade på.
Markeringen på potentiometeret må ikke have flyttet sig fra markeringen på printet, og tandhjul A skal stadig stå midt på tandkransen.
- Monter tandhjul E så det går i indgreb med tandhjul D.
- Monter remmen.

IMPORTANT!

DO NOT REMOVE BOTTOM SCREWS, REMOVE PLASTIC COVER WHEN SERVICING

Control/Adjustment of Motorized Stand**Assembly of Motorized Stand**

- Draw wire with DIN plug through hole in bottom.
- Assemble »motor control« PCB02 and microprocessor PCB01 with the three plastic studs and screw them to the base of the bearing unit.
- Assemble cogwheel A.
Cogwheel A must be in the centre of the rim (8 cogs on each side). Fix the cogwheel with a lock washer.
- Assemble cogwheel B on the potentiometer.
Turn the mark on cogwheel B until it fits the mark on the printed circuit board (1 mm hole).
- Lower cogwheel C so it meshes with the first two cogwheels.
- Lower cogwheel D so it meshes with cogwheel C.
- Assemble the motor and the transistor.
- Fit the triangular metal plate. The mark on the potentiometer must still fit the mark on the printed circuit board, and cogwheel A must still be in the centre of the rim.
- Fit cogwheel E so it meshes with cogwheel D.
- Fit the belt.



Drejbordet er nu klar til justering/kontrol

- Slut drejbordet til en modtager.
- Drej drejbordet ca. 20° til den ene side:
PICTURE 
- Gem positionen: **STORE** **PICTURE** **STORE**
- Sluk modtageren: 

Drejbordet skal nu returnere, så markeringen på tandhjulet passer med markeringen på printet.



Hvis ikke markeringen passer, skal drejbordet justeres med trimmepotentiometeret, som kan nås fra den modsatte side.

- Tænd modtageren.
- Sluk når den gemte position er opnået.

Fortsæt indtil justeringen passer.

- Monter plastlåget.

The motorized stand is now ready for adjustment/control

- Connect the stand to a receiver.
- Turn the stand approx. 20° to one side:
PICTURE 
- Save the position: **STORE** **PICTURE** **STORE**
- Turn off the receiver: 

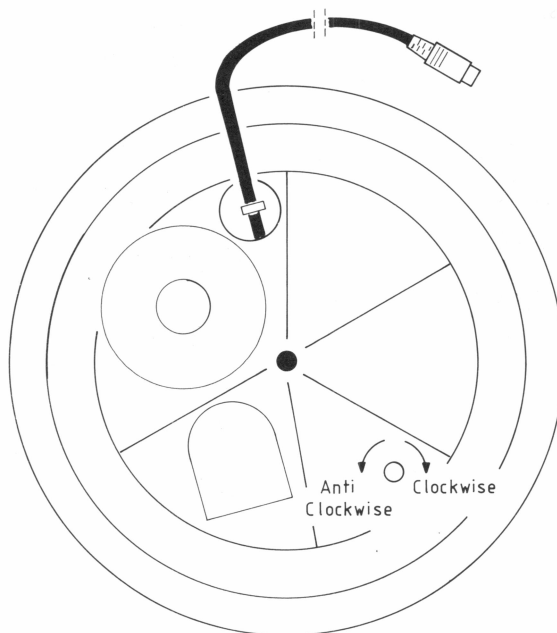
The motorized stand should now return so the mark on the cogwheel fits the mark on the printed circuit board.

If the marks do not fit, then the motorized stand must be adjusted using the trim potentiometer, which can be reached from the opposite side.

- Turn on the receiver.
- Turn off when the saved position has been reached.

Continue until the adjustment fits.

- Fit the plastic cover.



WICHTIG!

DIE UNTEREN SCHRAUBEN NICHT ENTFERNEN, BEI WARTUNGEN DEN KUNSTSTOFFDECKEL ABNEHMEN

Überprüfung/Justierung des motorisierten Fußgestells

Zusammenbau des Fußgestells

- Eine Leitung mit einem DIN-Stecker durch das Loch am Boden hindurchziehen.
- »motor control« PCB02 sowie den Mikroprozessor PCB01 mit den drei Kunststoffzapfen montieren und am Boden der Lagereinheit festschrauben.
- Zahnrad A montieren.
Das Zahnrad muß sich in der Mitte des Zahnkranzes befinden (8 Zähne an jeder Seite). Das Zahnrad mit Hilfe einer Arretierscheibe befestigen.
- Zahnrad B an das Potentiometer montieren.
Die Kennzeichnung an diesem Rad so drehen, daß sie mit der Kennzeichnung auf der Printplatte (1 mm Loch) übereinstimmt.
- Zahnrad C so anbringen, daß es mit den beiden ersten Zahnradern in Eingriff kommt.
- Zahnrad D so anbringen, daß es mit Zahnrad C in Eingriff kommt.
- Motor und Transistor montieren.
- Das dreieckige Blech aufsetzen.
Die Kennzeichnung am Potentiometer darf sich nicht von der Kennzeichnung auf der Printplatte entfernt haben, und das Zahnrad A muß sich immer noch in der Mitte des Zahnkranzes befinden.
- Das Zahnrad E so montieren, daß es mit dem Zahnrad D in Eingriff kommt.
- Riemen montieren.

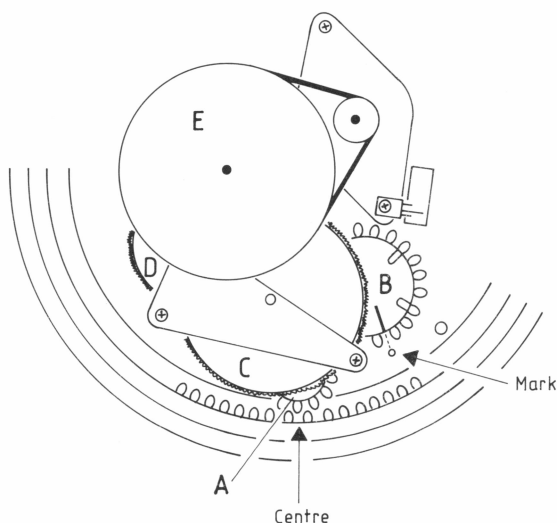
IMPORTANT!

NE PAS RETIRER LES VIS DE FOND, RETIRER LE COUVERCLE PLASTIQUE POUR LES OPERATIONS DE MAINTENANCE







Commande et réglage de la table orientable

Assemblage de la table orientable

- Amener le câble muni de la prise DIN par l'orifice du fond.
- Assembler la carte PCB02 »motor control« et la carte PCB01 microprocesseur à l'aide des trois chevilles plastique et les visser dans le fond du dispositif à palier afin de les fixer.
- Monter la roue d'engrenage A.
La roue d'engrenage doit être au milieu de la couronne dentée (avec huit dents de chaque côté). Fixer la roue d'engrenage à l'aide d'une rondelle-frein.
- Monter la roue d'engrenage B sur le potentiomètre.
Faire tourner la marque de cette roue de manière à la faire coïncider avec la marque de la carte de circuit imprimé (orifice 1 mm).
- Positionner la roue d'engrenage C de manière qu'elle s'engrène avec les deux premières roues.
- Positionner la roue d'engrenage D de manière qu'elle s'engrène avec la roue d'engrenage C.
- Monter le moteur et le transistor.
- Poser la plaque de métal triangulaire.
La marque du potentiomètre ne doit pas s'être déplacée par rapport à la marque de la carte de circuit imprimé, et la roue d'engrenage A doit toujours être au milieu de la couronne dentée.
- Monter la roue d'engrenage E de manière qu'elle s'engrène avec la roue d'engrenage D.
- Monter la courroie.



Das motorisierte Fußgestell kann nunmehr justiert/überprüft werden

- Das Fußgestell an einen Empfänger anschließen.
- Das Fußgestell um ca. 20° nach einer Seite drehen:  
- Die Position speichern:  

- Den Empfänger abschalten: 

Das motorisierte Fußgestell soll sich jetzt zurückbewegen, so daß die Kennzeichnung am Zahnrad mit der Kennzeichnung auf der Printplatte übereinstimmt.







Wenn die Kennzeichnung nicht am richtigen Platz ist, das Fußgestell mit Hilfe des Trimmerpotentiometers, das von der gegenüberliegenden Seite erreichbar ist, einstellen.

- Empfänger einschalten.
- Nach Erreichen der gespeicherten Position abschalten.

Weitermachen, bis die Einstellung stimmt.

- Kunststoffdeckel montieren.

La table orientable est à présent prête à être réglée/utilisée

- Connecter la table à un récepteur.
- Faire tourner la table de 20° environ d'un côté:  
- Mémoriser la position:   
- Eteindre le récepteur: 

La table orientable doit alors revenir dans la position où la marque de la roue d'engrenage coïncide avec la marque de la carte de circuit imprimé.

Si ces marques ne coïncident pas, il convient de régler la table orientable à l'aide du potentiomètre d'équilibrage, accessible par le côté opposé.

- Allumer le récepteur.
- L'éteindre une fois obtenue la position mémorisée.

Poursuivre jusqu'à ce que le réglage soit satisfaisant.

- Monter le couvercle plastique.

